

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

1. (Currently Amended): A mobile terminal which is bearable by a user and which is capable of performing both of sending and receiving operations, comprising:

a storage unit which registers first language information which identifies a first language used by the user in the mobile terminal;

a language information sending unit that sends the first language information to a calling terminal;

a determining unit which determines second language information which identifies a second language, on the basis of language information included in a calling telephone number entered by the user of the mobile terminal or in a reception telephone number received by the mobile terminal;

a language translation unit which translates outgoing information from the first language into the second language and/or incoming information from the second language into the first language;

and an output unit which outputs the translated information.

2. (Original): The mobile terminal of claim 1, wherein the language information includes a country code of the telephone number.

3. (Canceled).

4. (Original): The mobile terminal of claim 1, further comprising a language information receiving unit which receives the language information from the originator's terminal, wherein the determining unit uses the received language information as the language information to determine the second language.

5. (Currently Amended): The mobile terminal of claim 1 further comprising a radio communicating unit which communicates via a radio network, wherein the determining unit determines the second language by using the language information included in signals which are radiated from a base station if there are no language information in the calling telephone number or the reception telephone number.

6. (Original): The mobile terminal of claim 1, wherein the output unit comprises at least one of a display unit to display characters or images and a loudspeaker to output a sound.

7. (Currently Amended): A method of translating incoming/outgoing information at a mobile terminal which is capable of performing receiving and sending operations and which is bearable by a user, the method comprising the steps of:

fetching first language information which is stored in the mobile terminal and which is representative of a first language used by the user in the mobile terminal;

sending the first language information to a calling terminal if no language information is included in the calling telephone number;

determining a second language from second language information on the basis of language information included in a calling telephone number entered by the user of the mobile terminal or in a reception telephone number sent from an originator who calls the mobile terminal;

selecting a proper translation pattern with reference to the combination of the first language and the second language;

translating outgoing information from the first language into the second language and/or incoming information from the second language into the first language, using the selected pattern; and

outputting the translated incoming information.

8. (Canceled).

9. (Original): The method of claim 7 further comprising a step of receiving the language information from the originator's terminal, wherein the determining step uses the received language information as the language information to determine the second language.

10. (Original): The method of claim 7 further comprising a step of communicating via a radio network, wherein the determining step determines the second

language by using language information included in signals which are radiated from a base station if there are no language information in the calling telephone number or the telephone number of the originator.

11. (Currently Amended): A recording medium readable by a computer, tangibly embodying a program of instructions executable by the computers to perform a method of translating incoming/outgoing information at a mobile terminal which is capable of performing receiving and sending operations and which is bearable by a user, the method comprising the steps of:

fetching first language information which is stored in the mobile terminal and which is representative of a first language used by the user in the mobile terminal;

sending the first language information to a calling terminal if no language information is included in the calling telephone number;

determining a second language from second language information on the basis of language information included in a calling telephone number entered by the user of the mobile terminal or in a reception telephone number sent from an originator who calls the mobile terminal or in language information sent from the calling terminal;

selecting a proper translation pattern with reference to the combination of the first language and the second language;

translating outgoing information from the first language into the second language and/or incoming information from the second language into the first language, using the selected pattern; and

outputting the translated incoming information.

12. (Currently Amended): A computer data signal embodied in a carrier wave and representing a sequence of instructions which, when executed by a processor, cause the processor to perform a method of translating incoming/outgoing information at a mobile terminal which is capable of performing receiving and sending operations and which is bearable by a user, the method comprising the steps of:

fetching first language information which is stored in the mobile terminal and which is representative of a first language used by the user in the mobile terminal;

sending the first language information to a calling terminal if no language information is included in the calling telephone number;

determining a second language from second language information on the basis of language information included in a calling telephone number entered by the user of the mobile terminal or in a reception telephone number sent from an originator who calls the mobile terminal or in language information sent from the calling terminal;

selecting a proper translation pattern with reference to the combination of the first language and the second language;

translating outgoing information from the first language into the second language and/or incoming information from the second language into the first language, using the selected pattern; and

outputting the translated incoming information.

13. (Currently Amended): A program product comprising, computer readable instructions and a recording medium bearing the computer readable instructions; the instructions being adaptable to enable computers to perform a method of translating incoming/outgoing information at a mobile terminal which is capable of performing receiving and sending operations and which is bearable by a user, the method comprising the steps of:

fetching first language information which is stored in the mobile terminal and which is representative of a first language used by the user in the mobile terminal;

sending the first language information to a calling terminal if no language information is included in the calling telephone number;

determining a second language from second language information on the basis of language information included in a calling telephone number entered by the user of the mobile terminal or in a reception telephone number sent from an originator who calls the mobile terminal or in language information sent from the calling terminal;

selecting a proper translation pattern with reference to the combination of the first language and the second language;

translating outgoing information from the first language into the second language and/or incoming information from the second language into the first language, using the selected pattern; and

outputting the translated incoming information.